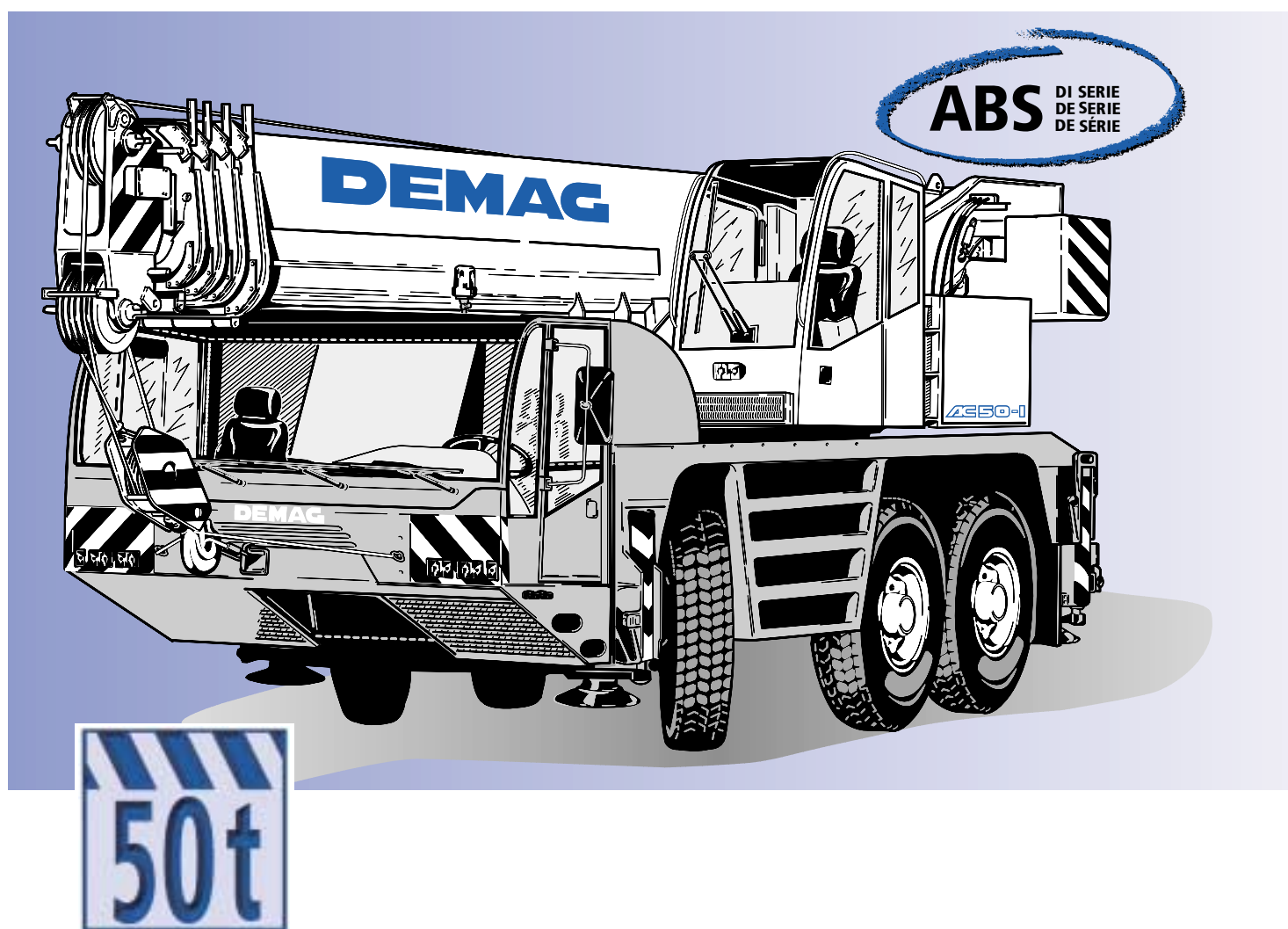
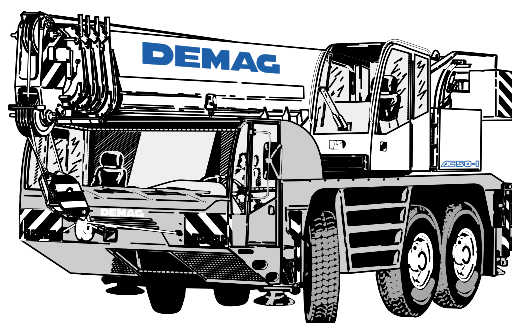


Demag AC 50-1

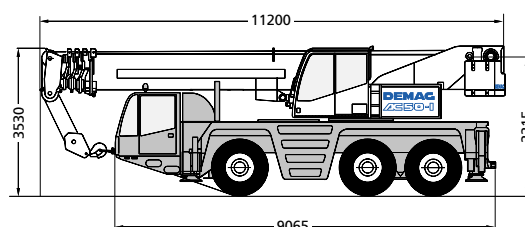


Demag AC 50-1

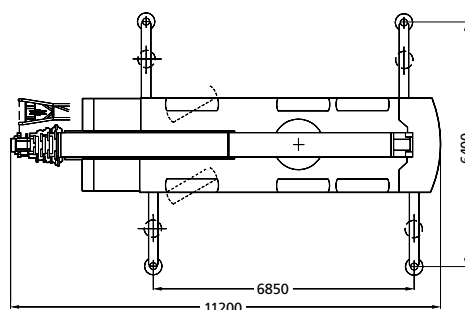
- ▶ Eccezionale capacità di sollevamento con 40 m di braccio
- ▶ 12 t per asse con 7,5 t di contrappeso e con 9,2 m di prolunga
- ▶ ABS, regolatore di velocità e trasmissione automatica di serie
- ▶ Brevissimi tempi di sfilo del braccio telescopico con enormi pesi al gancio grazie ad un sistema di sfilo braccio totalmente idraulico
- ▶ Motore DaimlerChrysler tipo OM 926 LA dell'ultima generazione con ottima insonorizzazione
- ▶ Larghezza dell'autogrú: 2,55 m con pneumatici da 14" e da 16"



- ▶ Gran capacidad de carga gracias a sus 40 m de pluma
- ▶ Configuración de transporte con 7,5 t de contrapeso + 9,2 m de extension de pluma sin exceder las 12 t por eje.
- ▶ ABS, control de cruceo y transmision de serie
- ▶ Tiempos extremadamente cortos para la extensión telescópica de la pluma, junto a una carga gracias a su sistema de pluma completamente
- ▶ Tecnologia de insonorizacion de ultima generacion para el motor DaimlerChrysler OM 926 LA
- ▶ Anchura total de solo 2,55 m con ruedas de 14" y ruedas de 16"



- ▶ A lança principal de 40 m oferece capacidades excepcionais de içamento
- ▶ Contrapeso de 7,5 t e extensor da lança principal de 9,2 m dentro da capacidade de carga de 12 t
- ▶ ABS, controle de velocidade e transmissão automática, de série
- ▶ Curtíssimo tempo de atuação dos telescópios e com enormes cargas, devido ao sistema de lanças completamente hidráulico
- ▶ Moderna tecnologia super silenciosa DaimlerChrysler, tipo OM 926 LA
- ▶ Largura do veículo de 2,55 m com pneus de 14" e 16"



WWW. demag24.com



Indice Contenido Índice

Página · Página · Página:

Dati tecnici · Datos técnicos · Dados técnicos

Dimensioni · Dimensiones · Dimensões	4
Dati tecnici · Datos técnicos · Dados técnicos	7

1

Braccio base · Pluma principal · Lança principal

Campo di lavoro · Rangos de trabajo · Área de trabalho	8
Portate · Capacidades de carga · Capacidade de carga	9

2

Prolunga · Extensión de pluma principal · Extensão da lança principal

Campo di lavoro · Rangos de trabajo · Área de trabalho	10
Portate · Capacidades de carga · Capacidade de carga	11

3

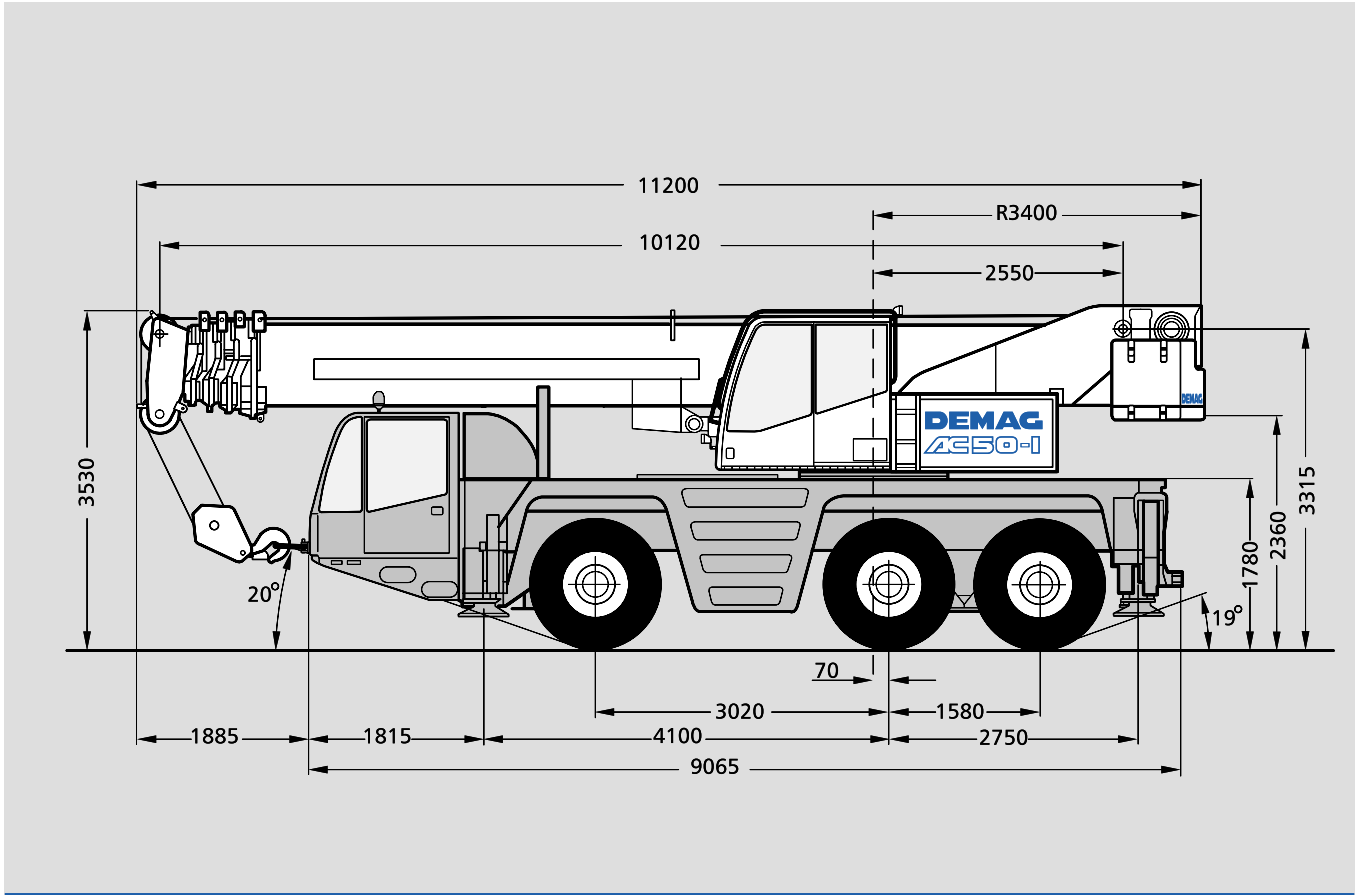
Descrizione tecnica · Descripción técnica · Descrição técnica

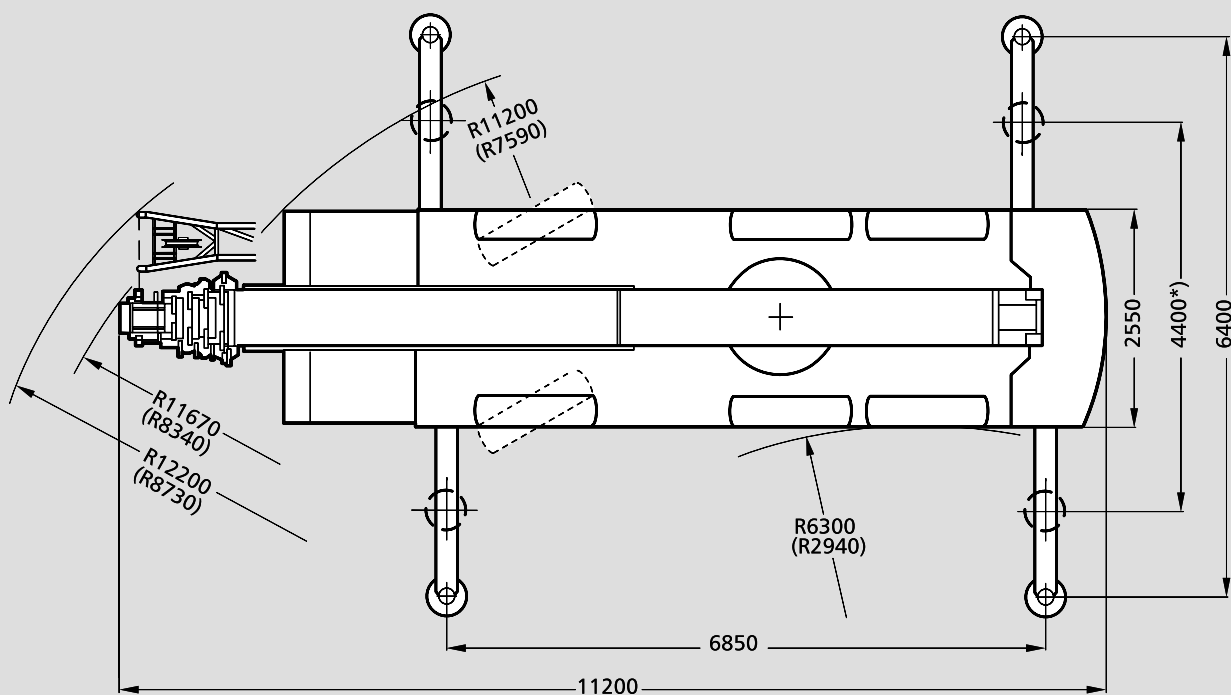
Carro · Torretta · Equipaggiamento opzionale	12
Chasis · Superestructura · Equipamiento opcional	13
Carro inferior · Plataforma superior · Equipamentos opcionais	14

4



© 2015 Pearson Education, Inc. or its affiliate(s). All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage or retrieval system, without prior written permission from Pearson Education, Inc. or its affiliate(s).





- * Portate su base stabilizante 4,4 m: a richiesta
- * Capacidades de elevación con base de apoye 4,4 m bajo demanda
- * Valores para capacidade de carga com base de apoio 4,4 m, sob consulta



Annotazioni sulle portate

Condiciones de utilización

Observações para as capacidades de carga

Le portate sono conformi alla norma ISO 4305 e alla norma DIN 15019.2 (prova di carico = 12,5 x carico di sollevamento + 0,1 del peso del braccio agente allapunta del braccio stesso).

Il peso del bozzello e delle funi d'attracco fanno parte del carico e sono quindi da detrarre dai valori di tabella.

La gru può lavorare sino ad una

pressione vento di 60 N/m²

velocità vento di 9,8 m/s

Per ulteriori dettagli sulla velocità vento, consultare il manuale di istruzione della gru.

NOTA: I dati riportati su tale prospetto sono solo a titolo indicativo e pertanto non impegnativi. L'impiego della gru é ammesso solo rispettando le tabelle originali ed il manuale di uso fornito assieme alla gru.

Las tablas de carga están en conformidad con normas ISO 4305 y DIN 15019.2 (prueba de carga = 1,25 x carga suspendida + 0,1 x peso muerto de la pluma principal reducida a la punta de pluma).

El peso de ganchos y eslingas es parte de la carga, y debe ser deducido de la capacidad de carga.

Operaciones de la grúa con pluma principal está permitida con una

presión de viento 60 N/m²

Velocidad del viento de 9,8 m/s

Para otro tipo de operaciones consultar con el manual.

NOTA: Los datos aquí incluidos son meramente informativos y no pueden aplicarse como garantía en elevaciones de carga. La operación de la grúa está son por computadora y manuales.

Capacidades de cargas correspondem à ISO 4305 e DIN 15019.2 (carga de teste = 1,25 x carga útil + 0,1 x peso próprio da lança reduzido à ponta da lança).

O peso do gancho, assim como dos elementos de içamento da carga fazem parte da carga e devem ser reduzidos das indicações de capacidade de carga.

Operação do guindaste com lança principal permitido até

pressão de atuação 60 N/m²

Velocidade do vento 9,8 m/s

Demais informações vide o manual de operações do guindaste.

OBSERVAÇÕES: Os dados deste prospecto são somente para informações gerais, não nos responsabilizamos pela utilização do guindaste nestas condições. A utilização do guindaste somente é permitida empregando as tabelas de carga e manuais fornecidos com o mesmo.



Dati tecnici

Datos técnicos

Dados técnicos

1

Pesi sugli assi · Carga por eje · Carga por eixo

Autogrú con braccio base, 9,2 m della prolunga, 7,5 t contrappeso, tipo di pneumatici da 14.00 R 25, bozzello · Grúa con pluma principal, extensión de pluma principal de 9,2 m, contrapeso de 7,5 t, tipo de neumáticos de 14.00 R 25, gancho · Guindaste com lança principal, 9,2 m extensão da lança principal, 7,5 t contrapeso, tipo de pneus 14.00 R 25, gancho

Assi · Ejes · Eixos

3 x 12 000 kg

Peso totale · Peso total · Peso total

36 000 kg

Velocità di lavoro (a regolazione variabile) · Velocidad de trabajo (infinitamente variable)

Velocidades de trabalho (variáveis de 0 até o limite máximo)

Funzioni Mecanismos Mecanismos	Velocità normale Velocidad normal Velocidade normal	Velocità rapida Velocidad rápida Alta velocidade	Tiro max. sulla fune ¹⁾ Carga máx. por reenvío ¹⁾ Esforço máx. permissível no cabo ¹⁾	Diametro / lunghezza fune Diam. cable / long. cable Diâmetro do cabo / long. do cabo
Argano I Cabrestante I Guincho I	60 m/min	110 m/min	43 kN	16 mm / 180 m
Argano II Cabrestante II Guincho II	60 m/min	110 m/min	43 kN	16 mm / 180 m
Rotazione · Unidad de giro · Orientação				max. / máx. 2 1/min
Velocità di sfilamento · Velocidad de telescopaje · Velocidade de abertura telescópica				10,1 – 40 m: 120 s
Angolazione braccio · Elevación de pluma · Elevação da lança				–1,5° – +81,5°: 45 s

Prestazioni del carro · Prestación del vehículo · Desempenho do carro inferior

Velocità su strada · Velocidad de traslación · Velocidade em deslocamento

Marcia avanti · Hacia delante · Avante

0 .. 80 km/h

Marcia indietro · Hacia atrás · A ré

0 .. 12,1 km/h

Pendenza superabile con gru in assetto stradale · Pendiente franqueable en orden de transporte

Gradeabilidade em condição de transporte

max. / máx. 45 %

Distanza dal suolo · Distancia al suelo · Altura sobre o solo

370 mm

Bozzello / a palla · Gancho / gancho de tiro directo · Gancho / gancho singolo

Tipo	Portata possibile ¹⁾ Carga permitida ¹⁾ Carga possível ¹⁾	No di pulegge No de poleas Número de polias	Peso Peso Peso	„D“	No max avvolgim. Reenvíos máx. Rebobinamento máx.	Equipaggiamento pesante Equipo de carga pesada Dispositivo de carga pesada
63	50,0 t	6	480 kg	2,00 m	12	2 puleggi suppl./poleas adicionales/ polias adicionais
32	30,1 t	3	370 kg	1,80 m	7	
16	12,9 t	1	250 kg	1,80 m	3	
5	4,3 t	a palla/ gancho de tiro directo/ gancho singolo	130 kg	0,80 m	1	

Osservazioni · Observaciones · Observações

¹⁾ Varia a secondo delle eventuali norme nazionali

¹⁾ Varía dependiendo de las regulaciones nacionales

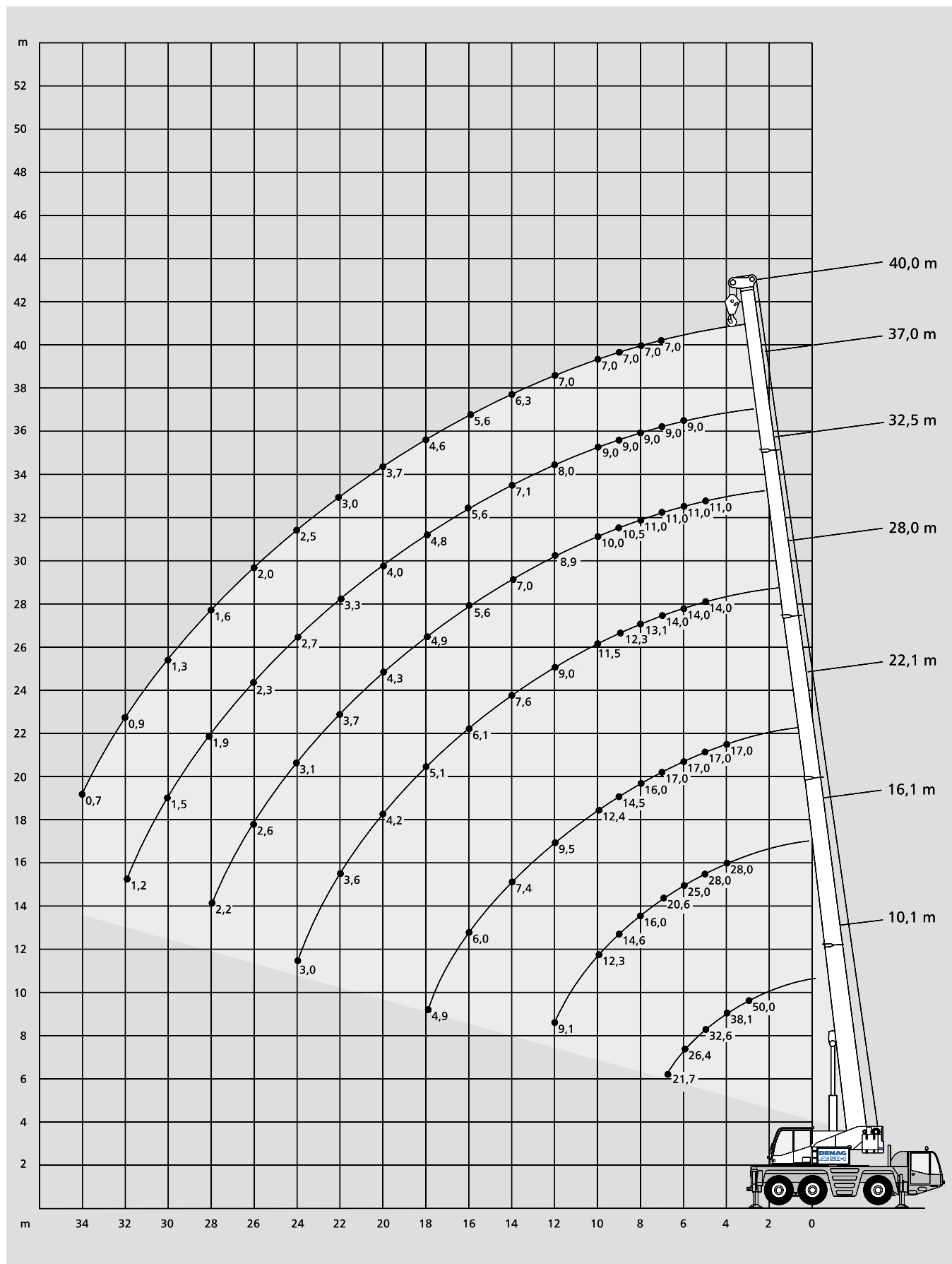
¹⁾ Varia conforme normas nacionais



Campo di lavoro braccio base

Rangos de trabajo con pluma principal

Área de trabalho da lança principal



Portate braccio base

Capacidades de carga con pluma principal

Capacidade de carga da lança principal

9,5 t		 6,85 m x 6,40 m		360°		 1)		DIN/ISO			
Sbraccio Radio		Braccio base · Pluma principal · Lança principal								Sbraccio Radio	
Raio	m	10,1	16,1	22,1	28,0	32,5	37,0	40,0	10,1	16,1	Raio
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	50,0*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3	45,7	-	-	-	-	-	-	-	15,4	-	3
3,5	41,6	28,0	-	-	-	-	-	-	13,9	14,5	3,5
4	38,1	28,0	17,0	-	-	-	-	-	12,6	13,2	4
4,5	35,2	28,0	17,0	14,0	-	-	-	-	11,5	12,1	4,5
5	32,6	28,0	17,0	14,0	11,0	-	-	-	10,4	11,1	5
6	26,4	25,0	17,0	14,0	11,0	9,0	-	-	7,9	8,6	6
7	21,7	20,6	17,0	14,0	11,0	9,0	7,0	7,0	6,2	6,8	7
8	-	16,0	16,0	13,1	11,0	9,0	7,0	7,0	-	5,5	8
9	-	14,6	14,5	12,3	10,5	9,0	7,0	7,0	-	4,6	9
10	-	12,3	12,4	11,5	10,0	9,0	7,0	7,0	-	3,8	10
12	-	9,1	9,5	9,0	8,9	8,0	7,0	7,0	-	2,8	12
14	-	-	7,4	7,6	7,0	7,1	6,3	6,3	-	-	14
16	-	-	6,0	6,1	5,6	5,6	5,6	5,6	-	-	16
18	-	-	4,9	5,1	4,9	4,8	4,6	4,6	-	-	18
20	-	-	-	4,2	4,3	4,0	3,7	3,7	-	-	20
22	-	-	-	3,6	3,7	3,3	3,0	3,0	-	-	22
24	-	-	-	3,0	3,1	2,7	2,5	2,5	-	-	24
26	-	-	-	-	2,6	2,3	2,0	2,0	-	-	26
28	-	-	-	-	2,2	1,9	1,6	1,6	-	-	28
30	-	-	-	-	-	1,5	1,3	1,3	-	-	30
32	-	-	-	-	-	1,2	0,9	0,9	-	-	32
34	-	-	-	-	-	-	0,7	0,7	-	-	34

7,5 t				6,85 m x 6,40 m		360°				DIN/ISO		
Sbraccio Radio		Braccio base · Pluma principal · Lança principal								 ¹⁾		Sbraccio Radio
Raio	m	10,1	16,1	22,1	28,0	32,5	37,0	40,0	10,1	16,1	Raio	
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3		50,0*	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
3		45,6	-	-	-	-	-	-	15,4	-	3	
3,5		41,5	28,0	-	-	-	-	-	13,9	14,5	3,5	
4		38,1	28,0	17,0	-	-	-	-	12,6	13,2	4	
4,5		35,1	28,0	17,0	14,0	-	-	-	10,8	11,7	4,5	
5		31,6	28,0	17,0	14,0	11,0	-	-	9,2	10,0	5	
6		25,5	24,8	17,0	14,0	11,0	9,0	-	6,9	7,6	6	
7		19,6	18,6	17,0	14,0	11,0	9,0	7,0	5,4	6,0	7	
8		-	16,0	16,0	13,1	11,0	9,0	7,0	-	4,8	8	
9		-	13,3	13,1	12,3	10,5	9,0	7,0	-	4,0	9	
10		-	11,1	11,5	11,0	10,0	9,0	7,0	-	3,3	10	
12		-	8,2	8,6	8,7	8,2	8,0	7,0	-	2,3	12	
14		-	-	6,6	6,8	6,3	6,3	6,3	-	-	14	
16		-	-	5,3	5,5	5,5	5,2	4,8	-	-	16	
18		-	-	4,3	4,5	4,5	4,2	3,8	-	-	18	
20		-	-	-	3,7	3,7	3,4	3,0	-	-	20	
22		-	-	-	3,1	3,1	2,8	2,4	-	-	22	
24		-	-	-	2,6	2,6	2,2	1,9	-	-	24	
26		-	-	-	-	2,2	1,8	1,5	-	-	26	
28		-	-	-	-	1,8	1,4	1,2	-	-	28	
30		-	-	-	-	-	1,1	0,8	-	-	30	
32		-	-	-	-	-	0,8	-	-	-	32	
34		-	-	-	-	-	-	-	-	-	34	

Osservazioni · Observaciones · Observações

- * sul retro
- * hacia atrás
- * para trás

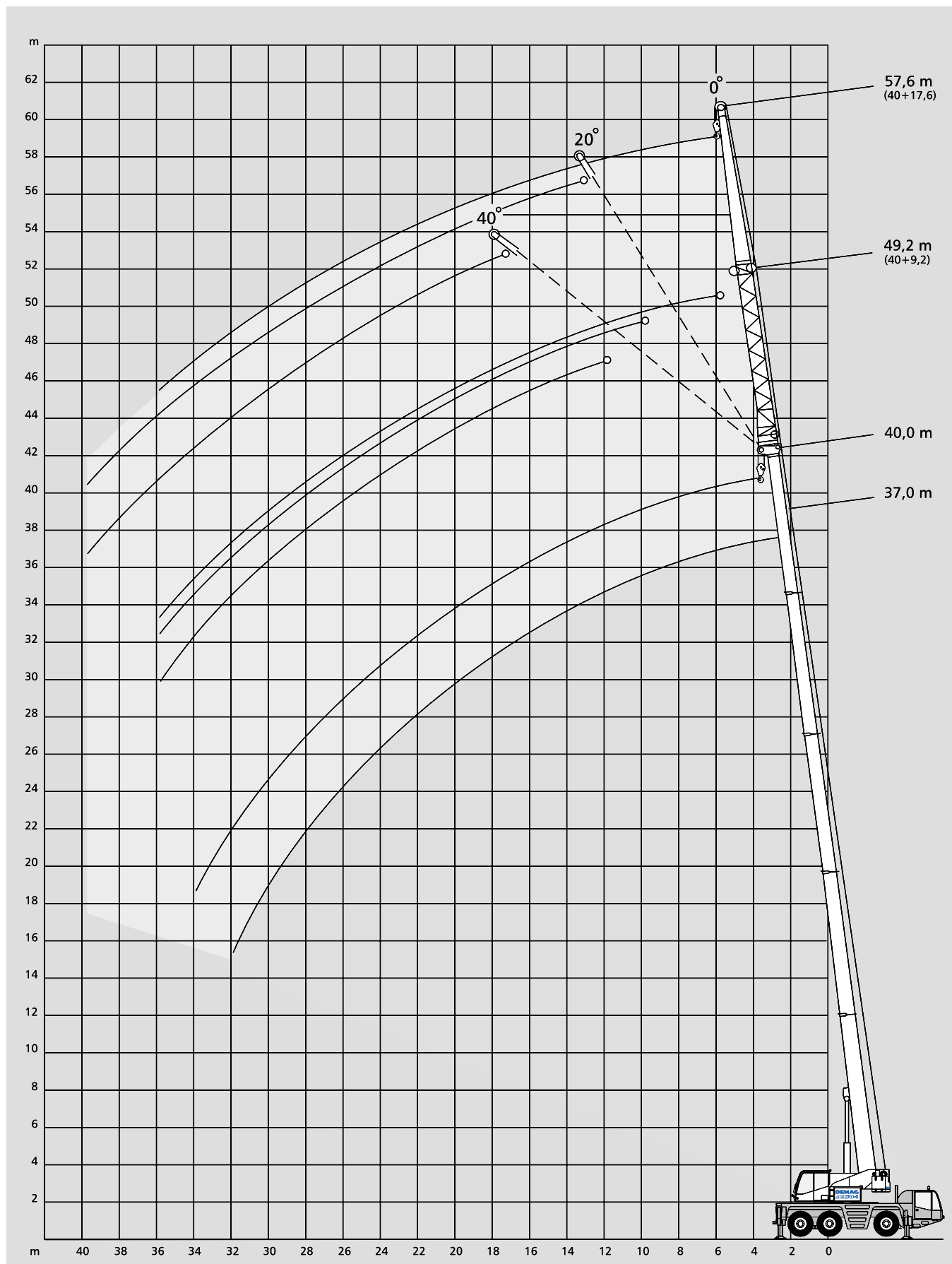
- 1) su pneumatici, 0° sul retro
- 1) sobre ruedas, 0° hacia atrás
- 1) livre sobre rodas, 0° para trás



Campo di lavoro della prolunga

Rangos de trabajo con extensión de pluma principal

Área de trabalho da extensão da lança principal



Portate su prolunga

Capacidades de carga con extensión de pluma principal

Capacidade de carga da extensão da lança principal

9,5 t  6,85 m x 6,40 m 360° DIN/ISO 7,5 t  6,85 m x 6,40 m 360° DIN/ISO

37 m Braccio base · Pluma principal · Lança principal								
Sbraccio Radio Raio	Prolunga · Extensión · Extensão							
	9,2 m			17,6 m				
	0°	20°	40°	0°*	0°	20°	40°	
m	t	t	t	t	t	t	t	
8	4,1	-	-	-	-	-	-	
9	4,1	-	-	-	-	-	-	
10	4,1	-	-	-	1,8	-	-	
12	4,1	3,7	-	-	1,8	-	-	
14	4,0	3,5	3,2	-	1,8	-	-	
16	3,9	3,4	3,1	-	1,8	1,8	-	
18	3,7	3,2	3,0	-	1,8	1,7	-	
20	3,5	3,1	2,9	-	1,8	1,6	-	
22	3,1	2,9	2,8	-	1,7	1,6	1,5	
24	2,6	2,8	2,8	-	1,7	1,5	1,5	
26	2,1	2,4	2,5	-	1,6	1,5	1,4	
28	1,7	1,9	2,1	-	1,5	1,4	1,4	
30	1,4	1,6	1,7	-	1,5	1,4	1,3	
32	1,1	1,2	1,4	-	1,2	1,3	1,3	
34	0,8	1,0	1,1	-	1,0	1,3	1,2	
36	0,6	0,7	-	-	0,8	1,0	1,2	
38	-	-	-	-	-	0,8	1,0	
40	-	-	-	-	-	0,6	0,8	
42	-	-	-	-	-	-	-	

40 m Braccio base · Pluma principal · Lança principal								
Sbraccio Radio Raio	Prolunga · Extensión · Extensão							
	9,2 m			17,6 m				
	0°	20°	40°	0°*	0°	20°	40°	
m	t	t	t	t	t	t	t	
9	3,1	-	-	-	-	-	-	
10	3,1	-	-	1,5*	1,1	-	-	
12	3,1	3,1	-	1,5*	1,1	-	-	
14	3,1	3,1	-	1,5*	1,1	-	-	
16	3,1	3,0	2,9	1,5*	1,1	1,1	-	
18	3,1	2,9	2,8	1,5*	1,1	1,1	-	
20	3,1	2,7	2,6	1,5*	1,1	1,1	-	
22	3,0	2,6	2,5	1,5*	1,1	1,1	1,1	
24	2,5	2,5	2,4	1,5*	1,1	1,1	1,1	
26	2,1	2,3	2,3	1,5*	1,1	1,1	1,1	
28	1,7	1,9	2,1	1,5*	1,1	1,1	1,1	
30	1,3	1,5	1,7	1,4*	1,1	1,1	1,1	
32	1,0	1,2	1,3	1,1*	1,1	1,1	1,1	
34	0,8	0,9	1,0	0,9*	0,9	1,1	1,1	
36	0,6	0,7	0,8	0,7*	0,7	1,0	1,1	
38	-	-	-	-	-	0,8	1,0	
40	-	-	-	-	-	0,6	0,7	
42	-	-	-	-	-	-	-	

37 m Braccio base · Pluma principal · Lança principal								
Sbraccio Radio Raio	Prolunga · Extensión · Extensão							
	9,2 m			17,6 m				
	0°	20°	40°	0°*	0°	20°	40°	
m	t	t	t	t	t	t	t	
8	4,1	-	-	-	-	-	-	
9	4,1	-	-	-	-	-	-	
10	4,1	-	-	-	1,8	-	-	
12	4,1	3,7	-	-	1,8	-	-	
14	4,0	3,5	3,2	-	1,8	-	-	
16	3,9	3,4	3,1	-	1,8	1,8	-	
18	3,7	3,2	3,0	-	1,8	1,7	-	
20	3,3	3,1	2,9	-	1,8	1,6	-	
22	2,7	2,9	2,8	-	1,7	1,6	1,5	
24	2,1	2,4	2,7	-	1,7	1,5	1,5	
26	1,7	2,0	2,1	-	1,6	1,5	1,4	
28	1,3	1,6	1,7	-	1,5	1,4	1,4	
30	1,0	1,2	1,4	-	1,2	1,4	1,3	
32	0,8	0,9	1,0	-	0,9	1,3	1,3	
34	-	0,7	0,8	-	0,7	1,0	1,2	
36	-	-	-	-	-	0,8	1,0	
38	-	-	-	-	-	0,6	0,7	
40	-	-	-	-	-	-	-	
42	-	-	-	-	-	-	-	

40 m Braccio base · Pluma principal · Lança principal								
Sbraccio Radio Raio	Prolunga · Extensión · Extensão							
	9,2 m			17,6 m				
	0°	20°	40°	0°*	0°	20°	40°	
m	t	t	t	t	t	t	t	
9	3,1	-	-	-	-	-	-	
10	3,1	-	-	1,5*	1,1	-	-	
12	3,1	3,1	-	1,5*	1,1	-	-	
14	3,1	3,1	-	1,5*	1,1	-	-	
16	3,1	3,0	2,9	1,5*	1,1	1,1	-	
18	3,1	2,9	2,8	1,5*	1,1	1,1	-	
20	3,1	2,7	2,6	1,5*	1,1	1,1	-	
22	2,6	2,6	2,5	1,5*	1,1	1,1	1,1	
24	2,1	2,4	2,4	1,5*	1,1	1,1	1,1	
26	1,7	1,9	2,1	1,5*	1,1	1,1	1,1	
28	1,3	1,5	1,7	1,4*	1,1	1,1	1,1	
30	1,0	1,2	1,3	1,1*	1,1	1,1	1,1	
32	0,7	0,9	1,0	0,8*	0,9	1,1	1,1	
34	-	0,7	0,8	0,6	0,6	1,0	1,1	
36	-	-	-	-	-	0,7	1,0	
38	-	-	-	-	-	-	0,7	
40	-	-	-	-	-	-	-	
42	-	-	-	-	-	-	-	

Osservazioni · Observaciones · Observações

- * Lunghezza speciale: braccio base 38,4 m
- * Longitud especial: pluma principal de 38,4 m
- * Comprimento extraordinário: lança principal 38,4 m



Carro

Trazione / sterzo	6 x 4 x 2.
Telaio	Costruzione scatolata e saldata comprendente le casse degli stabilizzatori, realizzata in lamiera d'acciaio ad alta resistenza a grana fine.
Stabilizzatori	Quattro travi ad estensione idraulica orizzontale con cilindri idraulici verticali.
Motore	Diesel 6 cilindri DaimlerChrysler OM 926 LA, raffreddato ad acqua, rendimento secondo DIN: 240 kW (324 CV). Coppia massima 1300 Nm a 1200-1500 giri/min. Serbatoio carburante 360 litri.
Trasmissione	Cambio automatico con distributore di coppia e riduttore di distribuzione integrato, 6 marce avanti e 2 retromarce, blocco differenziale longitudinale.
Assi	Asse 1: motore, sterzante, blocco differenziale trasversale. Asse 2: non motore, non sterzante. Asse 3: motore, non sterzante, blocco differenziale trasversale.
Sospensioni	Idropneumatiche su tutti gli assi. Asse 2 e 3 bloccabili idraulicamente.
Tipo di pneumatici	14.00 R 25, tutti gli assi con ruote semplici.
Sterzo	Servocomando idraulico a doppio circuito.
Freni	Freno di servizio: pneumatico a doppio circuito agente su tutte le ruote, ABS; freno di stazionamento: accumulatore a molla agente sugli assi 2 e 3. Freno continuo sul tubo di scappamento e costante a farfalla.
Impianto elettrico	Tensione di servizio 24 V, alternatore trifase 80 A, 2 batterie 12 V / 120 Ah, illuminazione secondo norme europee CEE.
Cabina di guida	In lamiera d'acciaio a sospensione elastica con vetri di sicurezza, strumenti di comando, sedile per il conduttore molleggiato pneumaticamente e riscaldato, sedile per il passeggero non molleggiato, volante registrabile in altezza, specchietti esterni riscaldabili, luce gialla rotante.

Torretta

Braccio base	Elemento di base e 4 elementi telescopici in lamiera d'acciaio a grana fine, profilo Demag ad alta resistenza, sfilabile sotto carico parziale.
Contrappeso	7,5 t fissati sulla torretta.
Impianto idraulico	Alimentato dal motore situato sul carro, 1 pompa a pistoncini assiali a portata variabile ed 1 pompa separata a portata costante permettenti 3 movimenti di lavoro contemporanei ed indipendenti.
Argano	Motore idraulico a pistoncini assiali a portata costante, tamburo con riduttore a planetari integrato, freno multidisco a molle.
Rotazione	Motore idraulico con riduttore a planetari, freno a pedale e freno a molle.
Sollevamento braccio	1 cilindro differenziale, discesa controllata mediante valvola di frenatura pilotata.
Cabina torretta	Cabina spaziosa e confortevole, tutta in acciaio, con porta scorrevole, grande parabrezza sollevabile, inclinabile di 20°, finestra sul tetto in vetro blindato, strumenti di comando e di controllo dei movimenti della gru, faro di lavoro. Riscaldamento ad acqua calda indipendente dal motore con temporizzatore regolato con termostato. Tergicristallo a marcia intermittente ed impianto lavavetri.
Dispositivi di sicurezza	Limitatore di carico elettronico con indicazione digitale del carico sospeso, carico nominale, lunghezza braccio, angolo braccio, sbraccio. Indicazione in percentuale integrata delle sequenze di sfilamento. Ulteriori dispositivi di sicurezza: limitatori di finecorsa alta e bassa, limitatori di pressione e valvole di sicurezza.

Equipaggiamento opzionale

Trazione / sterzo	6 x 6 x 6 + comando del carro dalla cabina di torretta.
Tipo di pneumatici	16.00 R 25 o 20.5 R 25 (maggior peso e larghezza).
Gancio per rimorchio	Valore D di 12 t o 19 t, aggancio al freno pneumatico.
Secondo argano	Motore idraulico a pistoncini assiali a portata costante, tamburo con riduttore a planetari integrato, freno multidisco a molle. Con tale secondo argano non è necessario svolgere il bozzello dal braccio per metterlo sulla testa della prolunga. Montaggio del secondo argano con gru ausiliaria.
Prolunga	Montabile lateralmente al braccio. In 2 lunghezze 9,2 m o 17,6 m. Campo di lavoro 0°, 20° e 40°.
Contrappeso aggiuntivo	2,0 t.
Equipaggiamento pesante	2 puleggi supplementari sulla testa del braccio per portate superiori a 34,4 t.
Runner	Lunghezza 1,20 m, a 1 puleggia per lavori all'interno di fabbricati.
Aiuto montaggio contrappeso aggiuntivo	
Freno Telma	



Chasis

Tracción / Dirección	6 x 4 x 2.
Bastidor	Monobloque con cajas de apoyo integradas, con estructura de acero de gran resistencia y de grano fino.
Apoyos	Cuatro vigas de estabilización telescópicas hidráulicamente con cilindros de apoyo.
Motor	Motor diésel DaimlerChrysler OM 926 LA, de 6 cilindros refrigerado por agua, salida 240 kW (324 CV) par máximo 1300 Nm a 1200-1500 rpm. Capacidad del tanque de gasóleo: 360 l.
Transmisión	Servotransmisión automática con convertidor de par y caja de transferencia integrada, 6 velocidades hacia delante y dos marcha atrás, control de cierre longitudinal.
Ejes	Eje 1: Con cubos planetarios, no directriz, control de bloqueo, 2º eje no motriz, no directriz, 3º eje: con cubos planetarios, no directriz y control de bloqueo transversal.
Suspensión	Suspensión hidroneumática; ejes 2º y 3º blocables hidráulicamente.
Tipo de neumáticos	14.00 R 25. Ruedas sencillas en todos los ejes.
Dirección	Dirección hidráulica de doble circuito.
Frenos	Freno de servicio: Sistema de aire de línea doble actuando en todas las ruedas, ABS. Freno de estacionamiento: Accionado por resorte sobre ejes 2 y 3. Freno de acción continua: Freno por gases de escape y válvula de estrangulación constante.
Equipamiento eléctrico	24 V. Alternador de 3 fases de 80 A, 2 baterías de 12 V/120 Ah. Luces conforme a directivas CE. Control computerizado CTC, desarrollado especialmente para las aplicaciones móviles más exigentes. El equipamiento incluye lámparas piloto para asistencia en dificultades de visión.
Cabina del conductor	Cabina de acero montada en goma, con cristales de seguridad, controles e instrumentación, asiento del conductor calefactado y con suspensión de aire, asiendo del copiloto sin muelles, volante ajustable en altura, espejos exteriores calefactados, luz de señalización rotativa.

Superestructura

Pluma principal	Base de pluma y 4 secciones, fabricadas en estructura de acero de grano fino, telescópicas con carga parcial, diseño anti-flexión Demag „Ovaloid“.
Contrapesos	7,5 t fijos en la superestructura.
Sistema hidráulico	Accionado por el motor del vehículo, una bomba de pistones axiales y caudal variable para realizar 3 movimientos simultáneos de forma independiente. 1 bomba independiente para la unidad de giro.
Cabrestante	Motor hidráulico de pistones axiales y desplazamiento fijo, tambor con reducción planetaria integral y freno de sujeción mediante muelles.
Unidad de giro	Motor hidráulico con reducción planetaria, freno de pedal de pie y freno de sujeción mediante muelles. Velocidad de giro con regulación infinitamente variable.
Unidad de abatimiento	1 cilindro diferencial con válvula de freno de descenso pilotada.
Cabina de la grúa	Una cabina confortable y espaciosa de acero con puerta corredera, abatible 20° hacia atrás, techo de cristal con cristales blindados, controles e instrumentación para todos los movimientos de la grúa, luz de trabajo. Calefacción con reloj programador y control termostático. Limpiaparabrisas de acción intermitente.
Mecanismos de seguridad	Indicadores electrónicos de seguridad de carga con lectura digital para la carga del gancho, porcentaje de carga, longitud de pluma, ángulo de pluma, radio de carga. Pantalla integradas para indicar el porcentaje de tele-secuencia, finales de carrera para movimientos de elevación y carga y válvulas de retención y descarga de presión.

Equipamiento opcional

Tracción / Dirección	6 x 6 x 6 más posibilidad de maniobra desde la cabina superior.
Tipo de neumáticos	16.00 R 25, 20.5 R 25 (atención con el aumento de peso y anchura).
Acoplamiento de remolque	Capacidad 12 t ó 19 t, conexión freno de aire.
Cabrestante II	Motor de pistones axiales de desplazamiento fijo, tambor de cabrestante con reducción planetaria integral y freno de sujeción mediante muelles. El cabrestante II evita realizar nuevos reenvíos de la línea de elevación cuando se usa el plumín opcional (se instala con la ayuda de otra grúa).
Extensión de pluma principal	1 ó 2 partes de plumín plegable, 9,2 m o 17,6 m, ajuste a 0°, 20° y 40°.
Contrapeso adicional	2,0 t.
Equipo de cargas pesadas	2 poleas adicionales en la cabeza de la pluma para cargas superiores a 34,4 t.
Runner	de 1,20 m de longitud, para trabajar dentro de naves y edificios.
Equipo para manipulación del contrapeso adicional	
Freno Telma	



Carro inferior

Tração / direção	6 x 4 x 2.
Estrutura	Estrutura principal anti-torsão, tipo monobox com caixas de apoio integradas confeccionadas em aço fino.
Apoios	Apoios de 4 pontos. Apoios acionados por cilindros hidráulicos na horizontal e na vertical.
Motor	Motor DaimlerChrysler Diesel de 8 cilindros, refrigerado à água OM 926 LA, potência conforme DIN: 240 kW (324 CV), torque (binário) 1300 Nm em 1200-1500 rpm, reservatório de combustível com capacidade de 360 l.
Transmissão	Transmissão automática, com caixa de distribuição e transformador de potência integrado, 6 marchas à frente e 2 à ré; diferencial longitudinal bloqueável.
Eixos	Eixo 1: eixo com diferencial planetário, dirigível com bloqueio transversal; Eixo 2: eixo não acionado, não dirigível; Eixo 3: eixo com diferencial planetário, não dirigível, com bloqueio transversal.
Suspensão	Suspensão hidro-pneumática, eixos 2 e 3 com bloqueio hidráulico.
Tipo de pneus	14.00 R 25. Rodas simples em todos os eixos.
Direção	Direção hidráulica de duplo circuito.
Freios	Freio de serviço: à ar, de duplo circuito, atuando em todas as rodas, ABS. Freio de estacionamento por acumulador de pressão por mola para os eixos 2 e 3; Freio constante: freio motor por estagnação.
Sistema elétrico	Tensão de serviço 24 V.
Cabina do veículo	Construção em aço sobre amortecedores com vidros de segurança, dispositivos de comando, assento para condutor com amortecedores à ar e com aquecimento, assento do acompanhante sem suspensão, volante com ajuste de altura, espelho retrovisor com aquecimento e iluminação de alerta giratória.

Plataforma superior

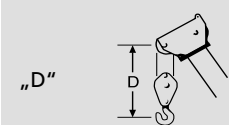
Lança principal	Caixa base e 4 telescópios de aço fino, com capacidade de atuação dos telescópios com carga parcial. Formato „ovalóide-DEMAG“.
Contrapeso	7,5 t fixo à plataforma superior.
Sistema hidráulico	Acionamento pelo motor da plataforma inferior, 1 bomba de pistão axial de vazão variável e bomba constante separada para 3 movimentos de operação simultâneos e independentes.
Guincho	Motor de pistão axial constante, tambor de cabo com redutor planetário integrado com freio de discos múltiplos atuado por mola.
Unidade giratória	Motor hidráulico com redutor planetário, freio de serviço atuado por pedal, freio de estacionamento atuado por mola.
Unidade de balança	1 cilindro diferencial com válvula de frenagem de queda com compensador de pressão de sobre-carga.
Cabina do guindaste	Cabina em aço, ampla, com porta de correr, pára-brisas dianteiro basculável, inclinável 20°. Janela superior de vidro blindado. Instrumentos de controle e comando para todas as funções do guindaste, faróis de trabalho e calefação independente do motor, comandada por termostato e temporizador. Limpador de pára-brisas com função intermitente e lavador de pára-brisas.
Dispositivos de segurança	Limitador do momento de carga eletrônico com indicação digital para: carga do gancho, carga nominal, comprimento e ângulo da lança, raio de alcance, indicação percentual do alongamento da lança principal. Além disso, estão instalados os seguintes dispositivos de segurança: chaves de fim de curso de içamento, válvulas limitadoras de pressão, protetores de ruptura de tubulações.

Equipamentos opcionais

Tração / direção	6 x 6 x 6 + locomover pela plataforma superior.
Tipo de pneus	16.00 R 25, 20.5 R 25 (aumento do peso e largura!)
Acoplamento de reboque	Valor D = 12 t, respectivamente 19 t; ligação para freio à ar.
Guincho II	Acionamento por motor de pistão axial de vazão constante com redutor planetário e freio de discos múltiplos atuado por mola. Na montagem de um segundo guincho evita-se a mudança da passagem de cabo ao operar ponta de montagem. Montagem por guindaste auxiliar.
Extensão da lança principal	Dobrável lateralmente, composto de 1 ou 2 elementos, 9,2 m ou 17,6 m. Ajustável para 0°, 20° e 40°.
Contrapeso adicional	2,0 t.
Dispositivo de carga pesada	2 roldanas adicionais à cabeça da lança principal para cargas acima de 34,4 t.
Runner	Comprimento de 1,20 m, 1 roldana para trabalhos em pavilhões.
Auxílio para montagem do contrapeso auxiliar	
Freio Telma	



Leggenda
Leyenda
Legenda

	Contrappeso · Contrapeso · Contrapeso
	Portate su stabilizzatori · 360° / Capacidad de elevación sobre los apoyos · 360° / Capacidades de carga apoiado · 360°
	Portate su pneumatici · Capacidad de elevación libre sobre ruedas · Capacidades de carga livre sobre rodas
	



Le informazioni del presente prospetto sono descrizioni o caratteristiche prestazionali di carattere generale, le quali, in casi applicativi concreti, non corrispondono sempre alla forma descritta o differiscono in seguito ad ulteriori sviluppi del prodotto. Le caratteristiche prestazionali desiderate sono impegnative solo se vengono esplicitamente accordate alla stipula del contratto.

Ci riserviamo modifiche senza preavviso!

Las informaciones del presente folleto sólo descripciones y características de prestaciones generales que, en un caso de aplicación concreto, no siempre corresponderán a la forma descrita o que pueden variar debido a la evolución de los productos. Las características de prestaciones deseadas se consideran de obligado cumplimiento sólo si se acuerdan de forma expresa al efectuar la firma del contrato.

Sujeto a cambios sin notificación propia!

As informações constantes desse prospecto, contém apenas descrições, respectivamente características generalizadas as quais em casos concretos da aplicação nem sempre correspondem à forma descrita, que devido ao desenvolvimento tecnológico poderão ser alteradas no equipamento. As características e descrições somente serão definitivas caso sejam constantes expressamente no contrato firmado.

Sujeito à alterações sem notificação prévia!

06 / 02

Indirizzo postale/Dirección postal/Endereço para correspondências:

Demag Mobile Cranes GmbH & Co.KG
P.O. Box 1552, D-66465 Zweibrücken
Phone: +49 6332 83-0 · Fax: +49 6332 1 67 15

Sede sociale/Sede social/Sede e fábrica:

Demag Mobile Cranes GmbH & Co.KG
Dinglerstraße 24, D-66482 Zweibrücken

Order Nr. AC 50-1 B1 i/s/p – 201 023 12

demag24.com
visit our website

REAL
GUINDASTES E EQUIPAMENTOS

